

---

## ► Λύδια Μίτιτς

Αβέρωφ 6, 691 00, Κομοτηνή

Τηλέφωνο: 25310-36839, 6937131484

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [lydiamitits@gmail.com](mailto:lydiamitits@gmail.com)

## Εκπαίδευση

- Διδάκτορας του Τμήματος Ελληνικής Φιλολογίας του Δημοκρίτειου Πανεπιστημίου Θράκης με θέμα: *Language learning strategy use by early adolescent monolingual EFL and multilingual EFL/L2 Greek learners in the Greek educational context* (Ιούνιος 2014).
- Κάτοχος Μεταπτυχιακού Διπλώματος Ειδίκευσης καθηγητών Αγγλικής Γλώσσας στην Εφαρμοσμένη Γλωσσολογία & Διδακτική, του Ελληνικού Ανοικτού Πανεπιστημίου Πατρών (Σεπτέμβριος 2005)
- Πτυχιούχος Αγγλικής Γλώσσας και Λογοτεχνίας της Φιλοσοφικής Σχολής του Νις Σερβίας (Σεπτέμβριος 1989)

## Εμπειρία

- Μόνιμη καθηγήτρια Αγγλικών στο 3<sup>ο</sup> Μειονοτικό Δημοτικό Σχολείο Κομοτηνής (Σεπτέμβριος 2004 μέχρι και σήμερα)
- Αποσπασμένη καθηγήτρια Αγγλικών στο Τμήμα Ελληνικής Φιλολογίας του Δημοκρίτειου Πανεπιστημίου Θράκης (ακαδημαϊκό έτος 2009 – 2010)
- Αναπληρώτρια καθηγήτρια Αγγλικών σε μειονοτικά σχολεία του Νομού Ροδόπης (σχολικά έτη 2002-2003 & 2003-2004)
- Υπεύθυνη τμημάτων Lower και Proficiency στο Φροντιστήριο Ξένων Γλωσσών Στρατηγάκη στην Κομοτηνή (Σεπτέμβριος 1996 – Μάιος 2002)
- Υπεύθυνη παραρτήματος στο Φροντιστήριο Ξένων Γλωσσών Αλίκης Κοσμίδου στην Κομοτηνή (Σεπτέμβριος 1991 – Μάιος 1996)
- Καθηγήτρια Αγγλικών στο Τεχνικό Λύκειο και στο Σχολείο για Μουσικά ταλέντα στην Τσούπρια της Σερβίας (σχολικό έτος 1990-91)
- Καθηγήτρια Αγγλικών σε δημοτικά σχολεία της περιοχής του Νις στη Σερβία (σχολικό έτος 1989-90)

## Δημοσιεύσεις

- **Μονογραφίες**

Mitits, L. (2015). *Language learning strategies and multilingualism: monolingual EFL and multilingual EFL/L2 Greek learners in Greek secondary education*. Saita publications: Kavala, Greece.

- **Κεφαλαίο σε συλλογικό τόμο**

Mitits, L. (2014). Three languages, three school subjects, one thematic framework – A cross-curricular approach to language learning in Muslim minority schools. In A. Psaltou-Joycey, E. Agathopoulou & M. Mattheoudakis (eds) *Cross-curricular approaches to language education*. (pp.: 14-35). Cambridge Scholars Publishing: Newcastle upon Tyne, UK.

Mitits, L. and A. Sarafianou (2015). Activities for minority primary & lower secondary schools. In A. Psaltou-Joycey (Ed). *Foreign Language Learning Strategy Instruction: A Teacher's Guide*. (pp. 175-211). Saita publications, Kavala, Greece.

- **Άρθρα σε πρακτικά συνεδρίων**

Mitits, L & A. Sarafianou (2012). Development of language learning strategies in multilingual learners: empirical evidence from a combined methods case study. In Z. Gavriilidou, A. Efthymiou, E. Thomadaki & P. Kambakis-Vougiouklis (eds), *Selected papers of the 10th ICGL*, (pp.: 453-462). Komotini, Greece: Democritus University of Thrace.

Mitits, L. & Z. Gavriilidou (2014). Effects of gender, age, proficiency level and motivation differences on monolingual and multilingual students' language learning strategies. *34th Annual Meeting of the Department of Linguistics, School of Philology, Aristotle University of Thessaloniki*, 16-18 May 2013.

- **Άρθρα προς δημοσίευση**

Mitits, L. (2014). Language learning strategy profile of monolingual and multilingual EFL learners. *Selected papers from the 21st International Symposium on Theoretical and Applied linguistics (ISTAL 21)*.

Gavriilidou, Z. & L. Mitits. (2014). Adaptation of the Strategy Inventory for Language Learning (SILL) for students aged 12-15 into Greek: a pilot study. *Selected papers from the 21st International Symposium on Theoretical and Applied linguistics (ISTAL 21)*.

Mitits, L. (2014). Language learning strategy use in Greek as a second language versus English as a foreign language. για δημοσίευση στα *Πρακτικά του 11ου Διεθνούς Συνεδρίου Ελληνικής Γλωσσολογίας*.

Gavriilidou, Z., Kambakis-Vougiouklis, P., Mitits, L. & M. Noursen (2014). Translation and cultural adaptation of the Strategy Inventory for Language Learning (SILL) into Turkish for measuring strategy use in Muslim students learning Greek as a second language. για δημοσίευση στα *Πρακτικά του 11ου Διεθνούς Συνεδρίου Ελληνικής Γλωσσολογίας*.

Mitits, L., Psaltou-Joycey, A. & A. M. Sougari (2015). Language learning strategy profiling of Greek primary/secondary school learners of English as a FL. για δημοσίευση στο συλλογικό τόμο *Language Learning Strategies in the Greek Setting*,

Επιμ. Ζ. Γαβριηλίδου & Κ. Πετρογιαννησ, Εκδ. Σαιτα.

- **Άρθρα υπό κρίση**

Mitits, L. & Z. Gavriilidou (2015). Exploring language learning strategy transfer between Greek L2 and English FL in case of early adolescent multilinguals για κρίση στο *International Journal of Multilingualism*.

#### **Ανακοινώσεις σε επιστημονικά συνέδρια**

- AILA World Congress 2014, 10-15 August 2014, Brisbane, Australia “One World, Many Languages”. Ανακοίνωση με θέμα: *Language learning strategy profiling of Greek primary/secondary school learners of English as a FL*. Angeliki Psaltou-Joycey, Lydia Mitits & Areti-Maria Sougari
- 11ο Διεθνές Συνέδριο Ελληνικής Γλωσσολογίας 26 - 29 Σεπτεμβρίου 2013, Ρόδος. Ανακοίνωση με θέμα: *Language learning strategy use in Greek as a second language versus English as a foreign language*. Lydia Mitits
- 11ο Διεθνές Συνέδριο Ελληνικής Γλωσσολογίας 26 - 29 Σεπτεμβρίου 2013, Ρόδος. Ανακοίνωση με θέμα: *Translation and cultural adaptation of the Strategy Inventory for Language Learning (SILL) into Turkish for measuring strategy use in Muslim students learning Greek as a second language*. Gavriilidou, Z., Kambakis-Vougiouklis, P., Mitits, L. & M. Noursen
- 34η Συνάντηση Εργασίας στην Εφαρμοσμένη Γλωσσολογία. Τίτλος συνεδρίου: Γλώσσα και εκπαίδευση. Τομέας Γλωσσολογίας του Τμήματος Φιλολογίας του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, 16-18 Μαΐου 2013. Ανακοίνωση με θέμα: *Effects of gender, age, school grade, motivation and interest differences on monolingual and bilingual students' language learning strategies*, Lydia Mitits & Zoe Gavriilidou
- 21<sup>st</sup> International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics (ISTAL 21) 5-7 April 2013 Thessaloniki. Ανακοίνωση με θέμα: *Translation and cultural adaptation of the Strategy Inventory for Language Learning (SILL) into Greek*, Zoe Gavriilidou & Lydia Mitits
- 21<sup>st</sup> International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics (ISTAL 21) 5-7 April 2013 Thessaloniki. Ανακοίνωση με θέμα: *Language learning strategy use in monolingual and multilingual learners when learning English*, Lydia Mitits
- 15<sup>th</sup> International Conference on Applied Linguistics - Cross-curricular Approaches to Language Education, 23-25 November 2012 Thessaloniki.

Ανακοίνωση με θέμα: Three languages, three school subjects, one thematic framework.- A case for a cross - curricular approach to language learning in Muslim minority primary schools in Thrace, Lydia Mitits

- 10ο Διεθνές Συνέδριο Ελληνικής Γλωσσολογίας που διοργανώθηκε από τα Τμήματα Ελληνικής Φιλολογίας, Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών και το Παιδαγωγικό Τμήμα Δημοτικής Εκπαίδευσης Δ.Π.Θ στις 1-4 Σεπτεμβρίου 2011 στην Κομοτηνή. Ανακοίνωση με θέμα: Development of language learning strategies in multilingual learners: Empirical evidence from a combined methods case study, Lydia Mitits & Anna Sarafianou

### Διαλέξεις

- ΔΠΘ, Σχολή κλασσικών και ανθρωπιστικών σπουδών, Τμήμα ελληνικής φιλολογίας, Πρόγραμμα colloquium 2014-2015: 11/2/2015 Ζωή Γαβριηλίδου, Πηνελόπη Καμπάκη-Βουγιουκλή, Λύδια Μίτιτς: «Σύγκριση στρατηγικών εκμάθησης που χρησιμοποιούν μαθητές που φοιτούν σε δημόσια και μειονοτικά σχολεία: Αποτελέσματα από το Πρόγραμμα ΘΑΛΗΣ 379335».
- Εισηγήτρια στα επιμορφωτικά σεμινάρια για τη διδασκαλία της αγγλικής γλώσσας στα μειονοτικά δημοτικά σχολεία του νομού Ξάνθης με θέμα: Στρατηγικές εκμάθησης ξένης γλώσσας (2013)
- Εισηγήτρια στα επιμορφωτικά σεμινάρια για τη διδασκαλία της αγγλικής γλώσσας στα δημοτικά σχολεία των νομών Ροδόπης και Έβρου, με θέμα: Εφαρμογή του «dictagloss» στην διδασκαλία της αγγλικής. (2013)
- Εισηγήτρια στο εργαστήριο γλωσσολογίας +Μόρφωση (Τμήμα ελληνικής φιλολογίας) με θέμα: *What teachers in Greece think about their students' knowledge of other languages.* (2011)
- Εισηγήτρια στα επιμορφωτικά σεμινάρια για τη διδασκαλία της ελληνικής γλώσσας στα ολοήμερα μειονοτικά δημοτικά σχολεία των νομών Ροδόπης και Έβρου, με θέμα: Εφαρμογή του μοντέλου δραστηριοτήτων στη διδασκαλία της δεύτερης/ξένης γλώσσας. (2009)
- Εισηγήτρια στη διημερίδα «Γυναίκες επιχειρηματίες: καλές πρακτικές ανάπτυξης» με θέμα: Τα φυλετικά στερεότυπα στον εργασιακό χώρο, που οργάνωσε το Δ.Ι.ΚΕ.Α.Δ. (Διαβαλκανικό Κέντρο Ανάπτυξης Ανθρωπίνου Δυναμικού) στην Κομοτηνή (2009)
- Εισηγήτρια στο επιμορφωτικό σεμινάριο για Σέρβους εκπαιδευτικούς του Υπουργείου Εξωτερικών και Hellenic Aid, με θέμα: Φύλο και εκπαίδευση (2007)
- Διερμηνέας και μεταφράστρια στο παραπάνω πρόγραμμα κατάρτισης του

Υπουργείου Εξωτερικών (υπεύθυνη για την οργάνωση του εκπαιδευτικού υλικού) (2007)

### **Συμμετοχή σε επιστημονικά προγράμματα και ημερίδες**

Παρακολούθηση πολλών επιμορφωτικών σεμιναρίων και συνεδρίων με θέμα τη διδασκαλία της Αγγλικής γλώσσας, τη διαπολιτισμική και μειονοτική εκπαίδευση, κ.ά. Ενδεικτικά:

- 2<sup>nd</sup> LINEE Conference: Multilingualism in the public sphere hosted by the Institute for Anthropological Research, Zagreb Inter-University Centre, Dubrovnik, May 04 – 06 2012.
- 4<sup>ο</sup> Πανελλήνιο Συνέδριο ΕΤΕΑΔ, Δράμα 9 και 10 Δεκεμβρίου 2011 με γενικό θέμα: «Οργάνωση και Διοίκηση στην Εκπαίδευση».
- 20<sup>th</sup> International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics (ISTAL 20) 1-3 April 2011
- *Nooj 2010 International Conference*, 27-29 Μαΐου 2010, Κομοτηνή
- Πρόγραμμα Εκπαίδευσης Μουσουλμανοπαίδων «Παρεμβάσεις για την εκπαίδευση των παιδιών της μειονότητας: εμπειρίες, αλλαγές, προοπτικές» Συνέδριο, Κομοτηνή, 1 και 2 Ιουνίου 2007

### **Συμμετοχή σε ερευνητικά προγράμματα**

- 1 Μαρτίου 2012 – 30 Σεπτεμβρίου 2015

Μέλος του προγράμματος ΘΑΛΗΣ MIS 379335 (Ε.Σ.Π.Α) - Ενίσχυση της Διεπιστημονικής ή και Διδρυματικής έρευνας και καινοτομίας

Τίτλος: *Προσαρμογή της κλίμακας Strategy Inventory for Language Learning (SILL) με σκοπό τον προσδιορισμό του προφίλ στρατηγικών γλωσσικής εκμάθησης ξένης γλώσσας μαθητών πρωτοβάθμιας και δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης και μουσουλμάνων μαθητών που μαθαίνουν την ελληνική ως δεύτερη και διερεύνηση των στρατηγικών που χρησιμοποιούν εκπαιδευτικοί στην τάξη*

### **Επιστημονικά ενδιαφέροντα**

- Πολυγλωσσία
- Στρατηγικές εκμάθησης γλωσσών
- Content and language integrated learning (CLIL)

- Αξιολόγηση
- Διδακτική μεθοδολογία

### **Άλλες δραστηριότητες**

- Μέλος της οργανωτικής επιτροπής στο διεθνές συνέδριο με θέμα: International Conference and workshops on Language Learning Strategies: theoretical issues and applied perspectives». Θα πραγματοποιηθεί στις 27 και 28 Ιουνίου 2015 στους χώρους του Τμήματος Ελληνικής Φιλολογίας, ΔΠΘ στην Κομοτηνή.
- Μέλος της γραμματείας στο Διεθνές Συνέδριο με θέμα: Ταυτότητες: γλώσσα και λογοτεχνία, που διοργανώνει με αφορμή την επέτειο 20 χρόνων λειτουργίας του Τμήματος Ελληνικής Φιλολογίας, ΔΠΘ από 9 έως και 11 Οκτωβρίου 2015 στην Κομοτηνή.
- Μέλος της γραμματείας στο 10<sup>ο</sup> Διεθνές Συνέδριο Ελληνικής Γλωσσολογίας (2011)
- Συνεργάτης του Κρατικού Πιστοποιητικού Γλωσσομάθειας-εξετάστρια προφορικού λόγου στις εξετάσεις αγγλικής γλώσσας όλων των επιπέδων (2005 έως σήμερα)
- Μέλος του Δ.Σ. της Εταιρείας Παιδαγωγικών Επιστημών Κομοτηνής – συνυπεύθυνη για την υλοποίηση του προγράμματος του Υπουργείου Απασχόλησης για την ψηφιοποίηση του υλικού του Θρακικού Μουσείου Παιδείας (2008-2009)
- Διδασκαλία μέσω e-class στο Τμήμα Ελληνικής Φιλολογίας του Δημοκρίτειου Πανεπιστημίου Θράκης (2010-2011)

### **Ξένες Γλώσσες**

- Άριστη γνώση της Σερβικής γλώσσας (μητρική) και Αγγλικής
- Γερμανικά (βασική γνώση)
- Ρωσικά (βασική γνώση)

### **Δεξιότητες/ικανότητες**

- Πολύ καλή χρήση Η/Υ. Πιστοποιημένη γνώση MS Office και Excel
- Επίλυση προβλημάτων
- Ανάλυση πρωτοβουλιών
- Διαχείριση μαθητικού δυναμικού

- Επικοινωνία
- Ομαδικότητα
- Οργανωτικότητα



